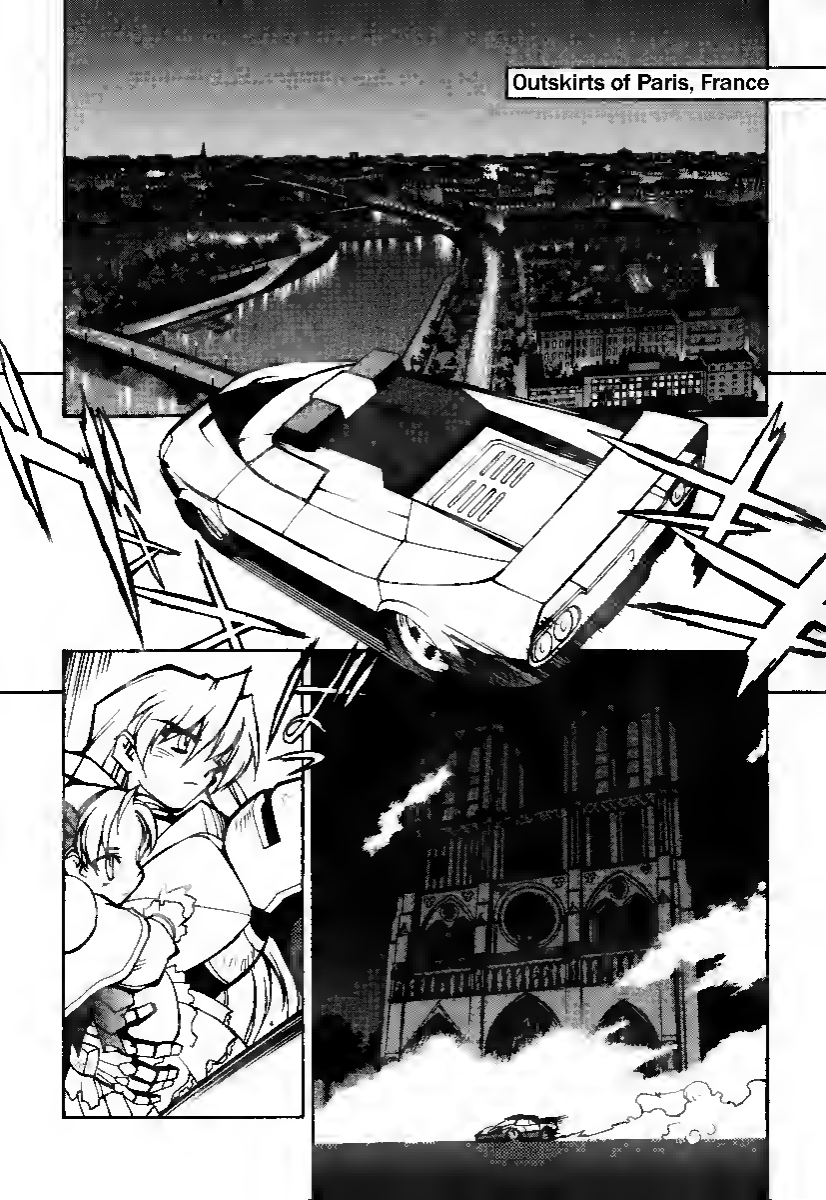
act.2


Outskirts of Paris, France

LEAVE THIS AREA TO ME!
WOLFOGG!!
RIGHT!
ALRIGHT, WHY DON'T YOU GUYS SHOW YOURSELVES NOW?

NRRGH
!!

WHOA!
GUH...
THIS LIGHT ...!!

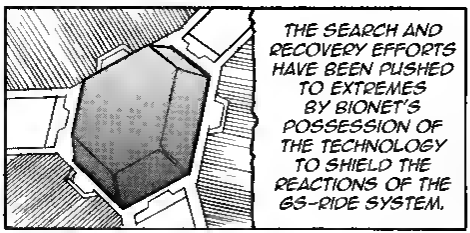
HAAA!!
THIS IS BAD ...
BUT IF I COUNTER-ATTACK CARELESSLY, ALOUETTE MIGHT GET HURT...!

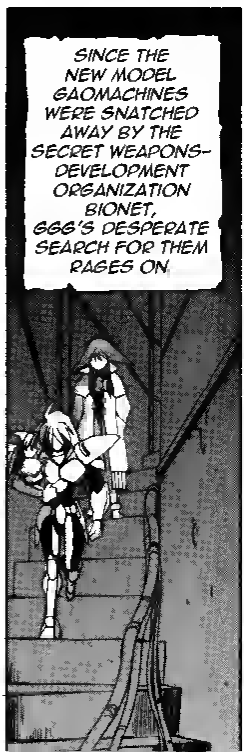
ズー
ドドドドド
!?
GUAAH!
SAME BAIT AND SWITCH TACTICS AS ALWAYS, I SEE...
Tsk tsk tsk

NGAAAH!!

PEST EXTER-MINATION, COMPLETE.
RENAIS CARDIFF-SHISHIOH
A G-STONE CYBORG WITH CONNECTIONS TO CHASSEUR
RENAIS!
HEH ...
ROUGH AROUND THE EDGES AS ALWAYS, I SEE.

!
WELL, IT SEEMS OUR SEARCH FOR THE ENTRANCE HAS BEEN SHORTENED.


THE SEARCH AND RECOVERY EFFORTS HAVE BEEN PUSHED TO EXTREMES BY BIONET'S POSSESSION OF THE TECHNOLOGY TO SHIELD THE REACTIONS OF THE GS-RIDE SYSTEM.


SINCE THE NEW MODEL GAOMACHINES WERE SNATCHED AWAY BY THE SECRET WEAPONS-DEVELOPMENT ORGANIZATION BIONET, GGG'S DESPERATE SEARCH FOR THEM RAGES ON.

HOWEVER, BARELY A FEW HOURS PREVIOUS, THE GGG CAUGHT A MOMENTARY REACTION FROM THE GS-RIDE SYSTEMS OF THE NEW-MODEL GAOMACHINES.
GUY WASTED NO TIME IN REQUESTING THE AID OF THE PARIS-BASED SPECIAL CRIMES TASK FORCE, CHASSEUR.

YOU SAW THE DATA, DIDN'T YOU?
THE ONLY ONE WHO CAN CANCEL THE PROTECTION ON THE GAOMACHINES IS ALOUETTE.
...WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, BRINGING A KID HERE?
HM...
HENCEFORTH, YOU SHOULD PUT GREATER CARE INTO YOUR CHOICE OF WORDS.
WHOA, THERE!
TRES-PASSING IS FOR-BIDDEN BEYOND THIS POINT!

EQUIP!!
I'LL LEAVE ALOUETTE TO YOU!
Eh?!

GUY!!
TCH...
YOU! GO HIDE SOME-WHERE!
YOU'LL GET IN THE WAY OTHER-WISE!

WE'LL GO TOGETHER.
IN OUR PRESENT SITUATION, MY CHANCES OF SURVIVAL ARE HIGHEST IF I STAY NEAR YOU.
HMPH...
DON'T BLAME ME IF YOU GET KILLED!
!!

YOU CAME TO GET YOUR WOMAN AND YOUR MACHINES BACK, DID YOU?
WELL, THAT'S FINE WITH US. YOU CAN HAVE THEM BACK...
...AT THE COST OF YOUR LIFE!!

THIS REACTION ...
HE HAS A FAKE GS-RIDE IMPLANTED INTO HIS VITAL ORGANS ...!?
FAKE GS
CRYOGENIC GAS!
GAH!

GAAAH!!
GUY!!
KU KU ...
THOSE CHAINS SUIT YOU QUITE NICELY, MADAMOISELLE!
THEY'RE DOING QUITE WELL OUT THERE...
THEY'RE BUYING PLENTY OF TIME FOR US...

...ALL THE TIME WE NEED TO BREAK THE PROTECTION CODES ON THE GAOMACHINES!
EE HEE HEE!!
I WONDER... WHY ARE YOU FIGHTING AGAINST BIONET?
"WHY" YOU ASK ...
IT'S TO PAY THOSE BIONET BASTARDS BACK...
...FOR WHAT THEY DID TO MY BODY.

I'M SIMPLY DOING IT TO MAKE USE OF MY INTELLIGENCE. TESTING THE EXTENT OF MY INSIGHT...
...IT'S SOME-THING LIKE A GAME TO ME.
HMMM...
WHAT'S IT TO YOU, ANY-WAY?!
OH, WHAT A SPLENDID WAY OF THINKING!

EQUIP!!
YOU TWO TRAITORS, STOP YOUR CHATTING AND START SAYING YOUR GOODBYES!
"YOU TWO TRAITORS" ...!?
GET BACK FROM HERE, RUNT!
I DON'T WANT YOUR BLOOD STAINING MY COAT!

EAT THIS !!

TCH...
I THINK I TOOK A LITTLE TOO MUCH DAMAGE...!
YOU'RE THE ONE WHO DESTROYED SEVEN OF OUR, BIONET'S, BASES?
HOW ABOUT YOU THOROUGHLY INVESTIGATE THIS MATTER!
YOU DON'T EVEN REALIZE HOW DIRE YOUR SITUATION IS, DO YOU?

GRR...
YOU BAS-TARDS ...!
!
GUY !!
WAIT!
YOU WANT TO PAY THOSE JERKS BACK, RIGHT?
THEN LET ME LOAN YOU MY STRENGTH.

WHAT-EVER, JUST HURRY!
IF I ADJUST THE RADIATION CONTROL OF THE GS GENERATOR ...
GUH!!
THAT'S A NICE EXPRESSION YOU'RE WEARING, MR. MAN-MACHINE HYBRID!
WITH THIS, WE'LL NOT ONLY TAKE THE PHANTOM GAO...

...WE'LL ERASE THE FAMOUS "GOLD AGENT" TOO!
WH! WHAT!?
WIPE YOUR NOSE, GUY...

WHOA!
SHIT! WHERE ARE THEY ?!
To Melt Guy free of his frozen state, Renais expels all of her excess body heat at once.
ピピピピ
THERE YOU ARE !!

AAAAGH!!
YOUR POWER IS JUST AN IMITATION AFTER ALL...
YOU CAN'T PROVE YOURSELF A HERO WITH THAT!

GRR!!
HAAA!!

GUY! RE-NAIS!
THE GS-RIDE REACTION THAT WE DETECTED EARLIER IS-!

!!
SHUH!!
YOU HAD ME ON THE EDGE OF MY SEAT, GUY.
I SHOULD HAVE KNOWN THERE WAS NO WAY YOU'D KICK THE BUCKET LIKE THAT.

HEH HEH...
NO WAY...
HOW DID YOU CRACK MY PROTECTION CODES?!
I'LL BE WAITING FOR YOU IN JAPAN, GUY... ALONG WITH UTSUGI!
AH...

Grr...
ARE YOU GOING TO FOLLOW HIM?
I'M SURE HE'S LAID A TRAP FOR YOU...
I'VE STILL GOT TO GO...
FOR THE SAKE OF GETTING MIKOTO AND THE GAO-MACHINES BACK...
...AND TO FUL-FILL MY PROMISE TO THAT MAN... TO SHUU!

GaoGaiGar FINAL
SIDESTORY:
EVOLUDER GUY
ACT 2
TRANSLATED BY
Strange Grey Cat
http://sgctrans.blogspot.com
WITH SPECIAL THANKS TO
AKUJIKI